

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Mot du président-directeur général

### Un automne riche en annonces et en réformes importantes

Le milieu des arts et des lettres a vécu un automne fertile en colloques, en rassemblements et en annonces publiques dont les retombées se mesureront au cours des prochaines années. Le Conseil a participé activement à ce bouillonnement d'activités en plus de finaliser la révision de ses programmes, particulièrement celui ayant trait au fonctionnement des organismes artistiques. Mais avant d'aborder ce dernier sujet, j'aimerais souligner deux annonces dont les artistes, les écrivains et les organismes artistiques du Québec bénéficieront.

#### Création d'un programme destiné à la relève

Dans le cadre de *Rendez-vous novembre 2007- Montréal métropole culturelle*, Mme Christine St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, a rendu public un nouveau programme récurrent destiné à la **relève artistique**. Ce programme résulte d'une vaste consultation que le Conseil a menée à travers le Québec et de l'expertise d'un comité jeunesse que je remercie chaleureusement pour sa généreuse contribution. J'invite d'ailleurs tous les artistes et les écrivains de la relève qui n'ont jamais été soutenus par le Conseil à déposer leur demande d'ici le 14 décembre.

#### Un ajout récurrent de 6 M\$ au budget du Conseil

Les milieux artistiques et littéraire ont très bien accueilli (et nous aussi!) l'**annonce** concernant l'ajout récurrent de 6 M\$ au budget du Conseil et ce, à partir du 1er avril 2008. Je remercie Mme St-Pierre et le gouvernement québécois de ces crédits supplémentaires qui serviront à mieux soutenir le milieu des arts et des lettres. Cette majoration, combinée aux efforts déjà consentis par le gouvernement depuis 2003-2004, représente une augmentation de plus de 25 % de l'aide financière récurrente du Conseil. C'est donc plus de 12 M\$ récurrents qui auront été ajoutés à son budget de 57 M\$ de 2003-2004.

#### Adaptations et réformes au programme de soutien aux organismes

Les volets de soutien au fonctionnement et de soutien aux projets de production du programme de subventions aux organismes du Conseil ont été remaniés dans l'ensemble des disciplines afin de mieux répondre à leurs nouvelles réalités. Les modifications adoptées cet automne par le conseil d'administration reflètent les réflexions et les suggestions de la vaste consultation menée par le Conseil depuis l'automne 2006 auprès de 600 représentants des milieux artistiques et littéraire ainsi qu'auprès de ses commissions et comités consultatifs.

L'évaluation globale des demandes touchant le volet de soutien au fonctionnement aura lieu au printemps prochain. Les dates de dépôt ont été fixées aux 1er et 15 mars 2008 selon les secteurs artistiques.

De plus, les conditions d'admission ont été révisées notamment en vue de favoriser l'accès d'un plus grand nombre d'organismes au financement pluriannuel (sur quatre ans) et d'offrir une meilleure équité dans le processus de sélection. Elles ont également été modifiées afin d'accueillir les organismes émergents méritants. Par ailleurs, des clarifications importantes ont été apportées au volet de soutien aux projets de production pour mieux le distinguer de celui du soutien au fonctionnement.

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

**Vivacité Montréal:** 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

Par l'amélioration du processus d'ensemble au programme, nous croyons pouvoir diminuer le nombre de demandes chez les organismes en comptant sur des modalités simplifiées. Nous espérons, à moyen terme, que les réformes apportées à ce processus permettront une meilleure répartition des fonds destinés aux organismes artistiques. Cette répartition sera d'abord basée sur le mérite, en tenant compte toutefois de l'importance de soutenir la relève, d'arriver à un meilleur équilibre entre les grandes fonctions de création, de production et de diffusion dans les disciplines, et de permettre un rayonnement artistique mieux réparti sur l'ensemble du territoire québécois.

Les nouveaux programmes seront disponibles de façon progressive sur notre site Web dès la semaine du 10 décembre. Cliquez sur l'hyperlien suivant pour en connaître tous les détails: <http://www.calq.gouv.qc.ca/actualites/reformes.htm>.

### *Audition à la Commission d'administration publique*

Pour la première fois de son histoire, le Conseil a été invité le 14 novembre dernier à la Commission de l'administration publique de l'Assemblée nationale pour rendre compte de son rapport annuel de gestion pour l'exercice financier de 2005-2006. Entouré de tous les directeurs, j'ai fait connaître l'utilisation des crédits accordés au Conseil, l'ensemble de ses interventions et leur impact sur le développement des arts et des lettres. Les membres de la Commission ainsi que des élus libéraux, adéquistes et péquistes ont démontré beaucoup d'intérêt notamment envers les orientations du Conseil, la répartition régionale du soutien et le programme Placements Culture. Je vous invite à lire l'allocution prononcée lors de cette commission en visitant notre site [Web](#).

Enfin, je profite de l'occasion pour vous transmettre mes vœux de paix, de bonheur et de succès pour la prochaine année. Que 2008 soit l'occasion de réaffirmer l'importance des arts et des lettres dans notre société et de souligner la grande contribution de nos artistes et écrivains à l'épanouissement de nos vies !

Yvan Gauthier



## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Plein feu sur...

### Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

Les scénaristes et les réalisateurs du cinéma québécois qui ont plus de vingt ans de pratique professionnelle ont maintenant leurs propres bourses de carrière du Conseil des arts et des lettres du Québec.

Offertes à chaque année, ces deux bourses font partie intégrante du Plan de soutien au cinéma et à la production audiovisuelle adopté en 2003 par le gouvernement. Destinées aux scénaristes et aux réalisateurs d'œuvres de fiction, d'art, de nature expérimentale ou documentaire, elles visent à souligner leur remarquable contribution à la vitalité de leur discipline tout en leur permettant de poursuivre leurs activités artistiques avec un soutien financier appréciable.

Le Conseil offre déjà quatre bourses de carrière à des artistes œuvrant dans les disciplines qu'il soutient, dont la bourse Jean-Paul-Riopelle destinée aux artistes en arts visuels. Depuis la première édition, en 1999, le Conseil a décerné ces bourses à Marie-Claire Blais, René Derouin, Marc-André Forcier, Francis Dhomont, Margie Gillis, Robert Morin, Nicole Brossard, Louise Lecavalier, Jean-Pierre Ronfard, Charles Gagnon, Denise Desautels, Suzanne Jacob, Jacques Plante, Gilles Mihalcean, Madeleine Gagnon, Serge Giguère, Guy Nadon et Jocelyne Alloucherie.

Les candidats sont invités à soumettre leur dossier au plus tard le 8 février 2008. Le programme et le formulaire d'inscription sont disponibles en français et en anglais sur le site Web du Conseil, au [www.calq.gouv.qc.ca/artistes/carriere\\_cinema.htm](http://www.calq.gouv.qc.ca/artistes/carriere_cinema.htm), et au [www.calq.gouv.qc.ca/artistes/carriere\\_cinema\\_en.htm](http://www.calq.gouv.qc.ca/artistes/carriere_cinema_en.htm).

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Questions culturelles

### À votre agenda

Soutien aux organismes - dates limites d'inscription pour 2008-2009\*

#### Arts du cirque

Organismes de production - fonctionnement **1er mars 2008**

Organismes de production - projets **1er mars 2008**

Événements nationaux et internationaux **1er mars 2008**

Diffuseurs spécialisés (sauf le volet *Soutien à des projets structurants* pour lequel l'inscription est en tout temps) **1er mars 2008**

Organismes de services **1er mars 2008**

#### Arts médiatiques

Centres d'artistes **15 mars 2008**

Événements **15 mars 2008**

Organismes de services **15 mars 2008**

Soutien à des projets de partenariat pour le développement de la discipline **15 mars et 15 septembre 2008**

Soutien à des projets de partage et de complémentarité de ressources **15 mars et 15 septembre 2008**

#### Arts multidisciplinaires

Organismes de production - fonctionnement **1er mars 2008**

Organismes de production - projets **1er mars 2008**

Événements nationaux et internationaux **1er mars 2008**

Diffuseurs spécialisés (sauf le volet *Soutien à des projets structurants* pour lequel l'inscription est en tout temps) **1er mars 2008**

Organismes de services **1er mars 2008**

#### Arts visuels, métiers d'art, architecture

Centres d'artistes **15 mars 2008**

Événements **15 mars 2008**

Organismes de services **15 mars 2008**

Soutien à des projets de partenariat pour le développement de la discipline **15 mars et 15 septembre 2008**

Soutien à des projets de publication **15 mars et 15 septembre 2008**

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Danse

Organismes de production - fonctionnement **1er mars 2008**

Organismes de production - projets **15 mars\*\* et 1er octobre 2008**

Événements nationaux et internationaux **1er mars 2008**

Diffuseurs spécialisés (sauf le volet *Soutien à des projets structurants* pour lequel l'inscription est en tout temps) **1er mars 2008**

Organismes de services **1er mars 2008**

## Littérature et conte

Diffuseurs **1er mars 2008**

Événements **1er mars 2008**

Organismes de services **1er mars 2008**

Soutien aux activités de promotion et de sensibilisation **1er avril et 1er septembre 2008**

Soutien à des projets de partenariat pour la circulation **1er mars, 1er juin, 1er septembre et 1er décembre 2008**

## Musique

Organismes de production - fonctionnement **1er mars 2008**

Organismes de production - projets **1er mars\*\* et 1er octobre 2008**

Événements nationaux et internationaux **1er mars 2008**

Diffuseurs spécialisés (sauf le volet *Soutien à des projets structurants* pour lequel l'inscription est en tout temps) **1er mars 2008**

Organismes de services **1er mars 2008**

## Théâtre

Organismes de production - fonctionnement **1er mars 2008**

Organismes de production - projets **1er octobre 2008**

Événements nationaux et internationaux **1er mars 2008**

Diffuseurs spécialisés (sauf le volet *Soutien à des projets structurants* pour lequel l'inscription est en tout temps) **1er mars 2008**

Organismes de services **1er mars 2008**

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximus 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Accueil de spectacles étrangers au Québec

Arts du cirque, arts multidisciplinaires, danse, musique, théâtre

**15 mars, 15 juin et 15 septembre 2008**

## Circulation de spectacles au Québec

Arts du cirque, arts multidisciplinaires, danse, musique, théâtre

**1er mars, 1er mai et 15 octobre 2008**

## Diffusion hors Québec

Arts du cirque, arts multidisciplinaires, danse, musique, théâtre

Soutien aux projets ponctuels de développement de marchés

**En tout temps**

Projets ponctuels de tournée hors Québec

**1er février, 15 mai et 15 octobre 2008**

Soutien au développement hors Québec des organismes

**1er mars 2008**

## Édition et promotion de périodiques culturels

**1er mars 2008**

## Associations professionnelles d'artistes et regroupements nationaux

**1er mars 2008**

\* Veuillez prendre note que les programmes et les formulaires seront progressivement disponibles sur le site Web du Conseil à partir du 10 décembre.

\*\* C'est la dernière fois que des demandes de soutien aux projets de production pourront être déposées au printemps. Par la suite, l'inscription se tiendra chaque automne. En 2008-2009, il y aura exceptionnellement deux inscriptions au cours d'une même année pour faciliter la transition aux organismes.

## Soutien aux artistes - dates limites d'inscription

Nouveau Programme de bourses pour les artistes et les écrivains de la relève

**14 décembre 2007**

Fonds des arts et des lettres de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

**21 janvier 2008**

Fonds des Laurentides pour les arts et les lettres

**28 janvier 2008**

Studio du Québec à Berlin

**8 février 2008**

Bourses de carrière en cinéma

**8 février 2008**

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève



M. Yvan Gauthier, président-directeur général du CALQ, et Mme Christine St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, lors du lancement du *Programme de bourses pour les artistes et les écrivains de la relève* au *Rendez-vous novembre 2007 - Montréal métropole culturelle*.

Dans le cadre de *Rendez-vous novembre 2007 - Montréal métropole culturelle*, la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Mme Christine St-Pierre, a annoncé la création d'un programme pour la relève.

Ce nouveau programme du Conseil des arts et des lettres du Québec s'adresse aux artistes et aux écrivains ainsi qu'aux collectifs d'artistes et d'écrivains de toutes les régions du Québec, qui comptent cinq ans et moins de pratique et qui n'ont jamais reçu de bourses du Conseil.

*Le Programme de bourses pour les artistes et les écrivains de la relève* reflète les recommandations du comité consultatif jeunesse, mis sur pied par le Conseil en 2006, du rapport du comité création et diffusion du Forum jeunesse de l'Île de Montréal et des consultations menées par le Conseil sur l'ensemble du territoire québécois.

Les bourses octroyées permettront de soutenir des projets de recherche, de création et d'exploration, de perfectionnement et de ressourcement ainsi que de déplacement.

Programme et formulaire au [www.calq.gouv.qc.ca/artistes/releve.htm](http://www.calq.gouv.qc.ca/artistes/releve.htm).

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

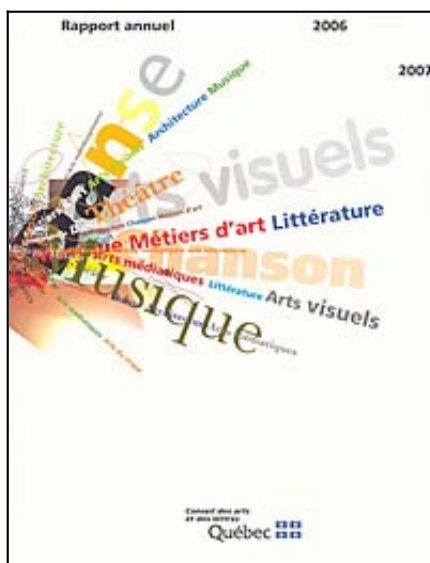
## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?



Des représentants du CALQ, du MCCCFC et de la SODEC ont répondu aux questions des participants du *Rendez-vous novembre 2007 - Montréal métropole culturelle* qui se sont arrêtés à leur kiosque.  
Photos : Éric Myre

## Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne



En 2006-2007, le Conseil a traité plus de 6 000 demandes de bourses et de subventions. Il a octroyé 9,2 M\$ aux artistes et 61,7 M\$ aux organismes artistiques afin de soutenir leurs activités de production, de promotion, de diffusion et de représentation. « Ce rapport annuel de gestion rend compte du processus de distribution de ces fonds publics et surtout de leur affectation en fonction d'orientations qui, tout en privilégiant la création, cherchent à consolider un véritable réseau de production et de diffusion des œuvres artistiques et littéraires », peut-on lire dans le message du président-directeur général, M. Yvan Gauthier.

Le document de 152 pages a été déposé à l'Assemblée nationale le 1er novembre dernier par Mme Christine St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine. Nous vous invitons à en prendre connaissance au [http://www.calq.gouv.qc.ca/publications/rapann\\_sommaire.htm](http://www.calq.gouv.qc.ca/publications/rapann_sommaire.htm).

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Le conseil d'administration du CALQ est heureux d'accueillir M. Alan Côté à titre d'administrateur. Depuis une vingtaine d'années, M. Côté a acquis une vaste expérience tant en interprétation et en création qu'en diffusion et en production dans les domaines du théâtre et de la chanson. Depuis 1998, il cumule les fonctions de directeur général et artistique du Village en chanson de Petite-Vallée, en Gaspésie. Cette organisation gère l'ensemble des activités du Théâtre de la Vieille Forge, du café-terrasse-exposition, du camp de formation et du réputé Festival en chanson de Petite-Vallée. Le Conseil des ministres a entériné sa nomination le 25 octobre dernier, après une consultation des milieux artistiques. Depuis juin 2007, M. Côté fait partie du comité des régions chargé de conseiller le conseil d'administration sur la révision de ses programmes.

Par ailleurs, M. Richard Thériault quitte le conseil d'administration après plus de sept ans d'engagement continu. Outre ses fonctions d'administrateur, M. Thériault était impliqué dans le comité exécutif et la commission des arts de la scène et de la diffusion. Le Conseil le remercie sincèrement de son dévouement et lui souhaite la meilleure des chances pour ses futurs projets professionnels.

## Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

Depuis sa création, le Conseil a accordé 229 M\$ aux organismes artistiques en théâtre, nous apprend le 17e numéro des *Constats du CALQ, Le secteur du théâtre au Québec - Profil économique* -. Pour l'année 2006-2007 notamment, le Conseil a versé 22,6 M\$ à ce secteur, soit l'équivalent de 32 % de l'ensemble des sommes octroyées. Cette aide a contribué à soutenir le fonctionnement des organismes artistiques, à permettre la réalisation de projets de production, de circulation des spectacles sur le territoire québécois, de diffusion hors Québec et d'accueillir des productions étrangères.

Depuis 13 ans, le secteur du théâtre a connu un essor prodigieux au Québec. L'émergence de nouveaux auteurs, l'apparition de nouvelles dramaturgies, l'éclatement des genres et la diversification des publics témoignent de la vitalité des activités théâtrales et caractérisent son expansion dans toutes les régions du Québec.

Pour mieux comprendre les facteurs économiques qui ont influencé le développement de ce secteur au cours des dernières années, nous vous invitons à lire ce dernier numéro au [www.calq.gouv.qc.ca/publications/constats\\_17.doc](http://www.calq.gouv.qc.ca/publications/constats_17.doc).

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

**Vivacité Montréal: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal**

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Actions territoriales

### **Vivacité Montréal : 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal**



Mme Manon Barbe, première vice-présidente de la Conférence régionale des élus de Montréal, Mme Christine St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, et Mme Yolande James, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, lors de l'annonce publique du programme *Vivacité Montréal*, qui a eu lieu le 12 octobre dernier, à Montréal.

Grâce à l'engagement de neuf partenaires des secteurs publics et privés, les artistes et les écrivains montréalais de moins de 35 ans issus de l'immigration des minorités visibles ont maintenant accès à un nouveau programme de bourses, *Vivacité Montréal*.

Administré par le Conseil des arts et des lettres du Québec, ce programme soutient financièrement les artistes des arts du cirque, des arts médiatiques, des arts multidisciplinaires, des arts visuels, de la chanson, de la danse, de la littérature, des métiers d'art, de la musique, du théâtre et de la recherche architecturale dans leur démarche d'intégration et de participation aux milieux des arts et des lettres. Le programme vise aussi à les accompagner dans le développement de leur carrière et à encourager l'accès du public montréalais à leurs réalisations artistiques.

Ce partenariat exceptionnel permettra une attribution de 480 000 \$ en bourses au cours des trois prochaines années. Le Conseil des arts et des lettres du Québec et le Conseil des Arts du Canada investissent chacun 150 000 \$, la Conférence régionale des élus de Montréal, 120 000 \$, le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, 30 000 \$, et la Fondation du Grand Montréal, 30 000 \$. Le Forum de l'Île de Montréal, la Fondation du maire de Montréal pour la jeunesse, le Conseil des arts de Montréal et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine collaborent également à la réussite de ce programme.

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

Avec *Vivacité Montréal*, le Conseil poursuit un travail d'étroite collaboration entrepris depuis une dizaine d'années avec de nombreuses régions et villes du Québec. Comme dans toutes les ententes qu'il a négociées avec une dizaine de régions, le Conseil a tenu compte des besoins exprimés et du travail réalisé par ses partenaires montréalais. « La priorité identifiée par la Conférence régionale des élus de Montréal était de favoriser les démarches d'intégration et la participation des artistes et des écrivains issus de l'immigration ou des minorités visibles au milieu des arts québécois », a déclaré M. Yvan Gauthier, président-directeur général du CALQ, à la conférence de presse qui a eu lieu le 12 octobre dernier, à Montréal. La période d'inscription à ce nouveau programme s'est terminée le 30 novembre dernier. Plus d'une centaine de demandes ont été déposées.



La chorégraphe-danseuse, Mme Karla Étienne, a tenu le rôle de maître de cérémonie au cours de la conférence de presse.

Photos: Éric Myre

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides



De g. à d.: M. Yvan Gauthier, président-directeur général du Conseil des arts et des lettres du Québec, M. Francis Lamontagne, président par intérim du Forum jeunesse Laurentides, M. François Cantin, vice-président de la Conférence régionale des élus des Laurentides et Mme Hélène Tremblay, présidente du Conseil de la culture des Laurentides à la conférence de presse qui a eu lieu à Saint-Jérôme.  
Photo: Anber

Grâce à une entente réunissant le Conseil des arts et des lettres du Québec, la Conférence régionale des élus, le Forum jeunesse et le Conseil de la culture des Laurentides, des artistes, des écrivains et des collectifs des Laurentides se partageront au cours des trois prochaines années un soutien financier de 300 000 \$ pour la réalisation de leur projet artistique dans le cadre du nouveau programme *Fonds des Laurentides pour les arts et les lettres*. La moitié de cet investissement sera réservée à la relève. « Cette entente permettra non seulement d'ouvrir de nouvelles avenues de création pour la réalisation et la diffusion de premières œuvres, mais favorisera également le rayonnement des artistes laurentiens notamment de la relève », a déclaré le président-directeur général du Conseil, M. Yvan Gauthier, lors de la conférence de presse qui a eu lieu à Saint-Jérôme, le 7 novembre dernier.

L'entente prévoit également un soutien triennal de 255 000 \$ pour la consolidation du mandat de deux organismes qui enrichissent depuis des années la vie culturelle de la région, soit le Festival des arts de Saint-Sauveur et la Fondation Derouin. Au total, le Conseil s'engage à verser 255 000 \$, la CRÉ des Laurentides 120 000 \$, le Forum jeunesse 150 000 \$ et le Conseil de la culture des Laurentides 30 000 \$.

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Du côté de la création

**Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine.**

### Prix CALQ/ROSEQ

M. Alain Filion, directeur du secteur du théâtre, des arts multidisciplinaires et des arts du cirque, a remis le Prix CALQ/ROSEQ, une œuvre de l'artiste-peintre gaspésienne Dominique Madgin, au diffuseur Maximum 90 de Carleton. La remise a eu lieu le 12 octobre, à Rimouski, dans le cadre des Rencontres d'automne du Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est du Québec. Ce prix récompense le travail d'un diffuseur intermédiaire dans ses efforts pour rejoindre et sensibiliser différents publics et pour développer de nouveaux marchés et partenariats.

### Prix de l'écriture cinématographique du Conseil des arts et des lettres du Québec



Le lauréat Daniel Schachter et, à sa gauche, Yvon Bergeron, chargé de programmes en arts médiatiques au Conseil, tous deux entourés des membres du jury et des représentants d'organismes partenaires.

Photo: Richard Lefebvre

Le Conseil a remis le Prix de l'écriture cinématographique au scénariste montréalais Daniel Schachter pour son projet *Three Mothers*, dans le cadre du Grand Prix 2007 du concours *Cours écrire ton court !* de la SODEC.

Outre ce prix de 5 000 \$, le Grand Prix comprenait un investissement de la SODEC de 55 000 \$ pour la production du film, un engagement de Télé-Québec à acquérir une licence de diffusion, 2 000 \$ de pellicule Kodak, des services postproduction d'une valeur de 4 000 \$ offerts par Vision Globale, la création du générique d'ouverture et de fermeture du film par Dulude Design d'une valeur de 3 500 \$, et un engagement de Crystal Films à distribuer le court métrage en salle.

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Prix à la création artistique du CALQ en région

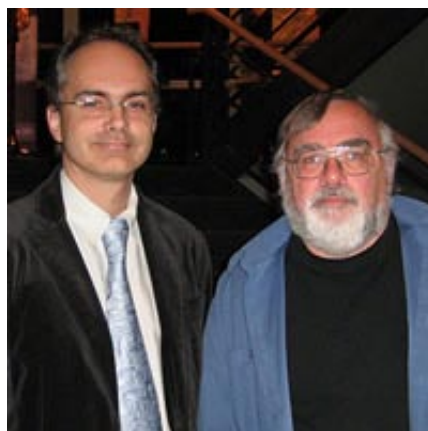


Photo: Conseil régional de la culture de l'Outaouais

### Outaouais

L'auteur en littérature jeunesse, M. Michel Lavoie, a reçu le Prix à la création artistique pour la région de l'Outaouais dans le cadre des 8e Culturadiades, un événement de la Fondation pour les arts, les lettres et la culture en Outaouais. Le prix de 5 000 \$ lui a été remis par M. Carl Allen, directeur des Relations publiques au CALQ. Ancien enseignant au primaire et au secondaire, M. Lavoie a signé plus d'une trentaine d'ouvrages littéraires et dirige, depuis 1996, les collections jeunesse aux Éditions Vents d'Ouest, à Gatineau. Sur la photo: M. Carl Allen et M. Michel Lavoie.



Conseil des arts et des lettres du Québec et M. Jean-Guy Lachance.  
Photo: Audrey Martin

### Centre-du-Québec

Le Prix de 5 000 \$ à la création artistique pour le Centre-du-Québec a été décerné au poète Jean-Guy Lachance. La remise a eu lieu le 25 octobre à Plessisville à l'occasion du GalArt 2007, organisé par le Conseil de développement culturel du Centre-du-Québec. M. Lachance a publié son premier recueil de poésie aux Éditions des Forges en 1999. Depuis, il a participé à une dizaine de lectures publiques, collaboré à diverses revues de poésie et à des projets en arts visuels. Sur la photo: M. Gaëtan Gosselin, directeur du secteur du développement et de l'action régionale et internationale au



Photo: Christian Rouleau

### Lanaudière

M. François Bédard, vice-président du conseil d'administration du CALQ a remis le Prix de 5 000 \$ à la création artistique pour Lanaudière à l'une des figures marquantes du renouveau de la musique traditionnelle du Québec, M. Michel Bordeleau. La remise a eu lieu dans le cadre des Grands Prix Desjardins de la culture de Lanaudière, le 4 novembre dernier, à Saint-Jean-de-Matha. Chanteur, compositeur, mandoliniste, violoneux, M. Bordeleau joue également du banjo et de la basse claire en plus de pratiquer le tapage de pied qui a fait sa renommée. Membre de La Bottine souriante pendant 15 ans, il fait partie

depuis 1993 des Charbonniers de l'Enfer. Sur la photo: M. François Bédard et M. Michel Bordeleau.

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

### À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?



### Mauricie

Le Prix de 5 000 \$ à la création artistique du Conseil pour la Mauricie a été remis le 22 novembre dernier, à Shawinigan, à l'écrivain Réjean Bonenfant dans le cadre de l'événement Arts Excellence 2007. Après avoir enseigné pendant 22 ans, M. Bonenfant a décidé de se consacrer exclusivement à l'écriture en 1989. Outre son travail d'écrivain et son engagement dans sa communauté, M. Bonenfant est actif dans le milieu littéraire en prononçant des conférences, en réalisant des tournées d'écrivains et en parrainant de jeunes écrivains dans leur démarche de création. Sur la photo : Réjean Bonenfant,

récipiendaire du Prix à la création artistique du Conseil des arts et des lettres du Québec pour la région de la Mauricie.

Photo: Culture Mauricie

### Québec, Chaudière-Appalaches et Prix en métiers d'art



Le Prix à la création artistique du Conseil des arts et des lettres du Québec pour la région de Québec a été décerné à Jocelyn Robert, artiste en arts médiatiques, tandis que le Prix à la création artistique du Conseil des arts et des lettres du Québec pour la région de Chaudière-Appalaches a été décerné au musicien François Leclerc. Ces prix de 2 500 \$ chacun ont été remis dans le cadre de la 21e édition des Prix d'excellence des arts et de la culture, qui a eu lieu à Québec le 26 novembre dernier. Afin de souligner l'Année des métiers d'art 2007, le Conseil a également remis, lors de cet événement, un Prix en métiers d'art de 3 000 \$ à l'artiste chapelière Mireille Racine. Sur la photo : M. Berri Richard Bergeron, chargé de programmes au Conseil des arts et des lettres du Québec, Mme Mireille Racine, lauréate du Prix en métiers d'art, M. Jocelyn Robert, lauréat du Prix à la création artistique du CALQ pour la région de Québec et M. François Leclerc, lauréat du Prix à la création artistique du CALQ pour la région de Chaudière-Appalaches.

Photo: Louise Leblanc

## Mot du président-directeur général

Un automne riche en annonces et en réformes importantes

## Plein feu sur...

Création de deux bourses de carrière annuelles en cinéma

## Questions culturelles

À votre agenda

Le Conseil offre un nouveau programme de bourses destiné aux artistes et aux écrivains de la relève

Le rapport annuel 2006-2007 du CALQ : maintenant en ligne

Mouvements au conseil d'administration du Conseil

Depuis 1994-1995, le Conseil a octroyé 229 M\$ au secteur du théâtre

## Actions territoriales

*Vivacité Montréal*: 480 000 \$ en soutien aux jeunes créateurs immigrants ou faisant partie des minorités visibles de Montréal

Nouvelle entente de partenariat de 555 000 \$ entre le Conseil et la région des Laurentides

## Du côté de la création

Le CALQ récompense le travail de Maximum 90 et des artistes Daniel Schachter, Michel Lavoie, Jean-Guy Lachance, Michel Bordeleau, Réjean Bonenfant, Jocelyn Robert, François Leclerc et Mireille Racine

## Sur la scène internationale

Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

## Sur la scène internationale

### Serez-vous le prochain boursier à faire un séjour en résidence au studio du Québec à Berlin ?

Vous avez plus de dix années de pratique artistique ? Vous souhaitez vous ressourcer, créer dans un environnement stimulant ou encore établir de nouvelles collaborations ? Le Conseil des arts et des lettres du Québec vous offre la possibilité d'effectuer une résidence d'un an dans l'une des grandes villes d'avant-garde au monde. La date limite pour vous y inscrire : **8 février 2008**.

Renseignements et formulaire au

[www.calq.gouv.qc.ca/artistes/studios/berlin.htm](http://www.calq.gouv.qc.ca/artistes/studios/berlin.htm).